

## РЕЦЕНЗИЯ

### на выпускную квалификационную работу студента II курса магистратуры СПбГУ ПЕТУХОВА Василия Андреевича на тему: **Отражение ливано- израильской войны 1982 года в израильском кинематографе**

Выпускная квалификационная работа В.А. Петухова посвящена актуальной теме в области культуры, связанной с изучением современного кинематографа на Ближнем Востоке и посвящена исследованию новых течений в израильском кинематографе и особенностей отражения в нём ливано-израильской войны 1982 года.

Содержание работы соответствует заявленной теме ВКР. Тема раскрыта полностью.

Вполне оправданной представляется теоретическая основа исследования: автор продемонстрировал знание современных методов гуманитарного исследования и знакомство с теоретической литературой и терминологией, в основу исследования положены актуальные методы исследования, получили отражение важные проблемы теоретического характера, использована современная литература по теме, привлечены необходимые источники, в том числе на восточном языке (иврит).

Тема исследования отличается новизной и оригинальностью. Автором привлекается обширный материал, причём наряду с обычными печатными источниками широко используются и аудиовизуальные (кинематограф), что пока представляется весьма нетривиальным для отечественных востоковедных работ. Следует отметить и хороший отбор фильмов для анализа (в частности, в центре исследования фильм «Бофор», обладатель Серебряного медведя Берлинского международного кинофестиваля 2007 года и номинант на премию в категории «Лучший фильм на иностранном языке» Американской академии кинематографических искусств и наук). Автор затрагивает актуальные проблемы (прежде всего, важные тенденции в эволюции израильской культуры,

серьёзные изменения в восприятии войны и отношении к ней, роль военного кино в израильской культуре, такой аспект киноповествования о войне, как травматические воспоминания в кинематографе Израиля). Анализ рецензируемой ВКР позволяет сделать вывод о том, что автором было продемонстрировано умение систематизировать собранный обширный материал, анализировать полученные данные, аргументированно излагать результаты исследования и делать продуманные и убедительные выводы.

Текст работы доступен читателям с точки зрения языка и наглядности, в основном нет претензий относительно стиля. Список источников и литературы оформлен правильно, работа в целом вычитана. По ВКР можно высказать некоторые замечания. 1. При изложении материала широко используются труды израильских авторов (с соответствующими отсылками), представлены широкий круг авторов и разнообразие мнений, однако какого-либо отношения самого автора к их концепциям высказано не было. Не всегда понятно, является ли конкретное положение точкой зрения кинокритика или же это мнение самого автора ВКР. Приведём, в частности, часть абзаца на с. 21 : [Израильская исследовательница кинематографа Нурит Герц утверждает, что «в то время как «На выстрел от Сидона» отстаивает правоту израильской позиции, «Финал кубка» отвергает её, а «Сезон вишни» говорит об израильской правоте как о совершенно несущественной, а о войне как о совершенно ошибочной.<sup>1</sup> (Здесь ссылка на работу: Benziman Y. “Mom, I’m Home”— примеч. наше). Но тем не менее, вместо того, чтобы рассказывать палестинскую версию, цель этих картин облегчить либеральную совесть не только зрителей, но и самих режиссёров, которые принадлежали партии мира. Израильское кино 80-ых и ранних 90-ых представляет смущение и беспомощность израильских левых, после того как те признали в палестинском другом жертву еврейско-израильского угнетения. Провальная война и травматические события с ней связанные оплакиваются израильским кинематографом того времени]. Из приведённого отрывка не

---

<sup>1</sup> Benziman Y. “Mom, I’m Home”: Israeli Lebanon-War Films as Inadvertent Preservers of the National Narrative // Israel Studies— 2013. — Vol. 18, No. 3. — pp. 112-132

вполне ясно, является ли текст после указания на ссылку продолжением цитирования или же это уже авторская речь. То есть в таких случаях, если это воспроизведение мнения кинокритика, следовало бы употреблять чаще кавычки, вводить такие слова, как: по словам критика..., и далее ... (для продолжения цитирования). То же на с. 35 при описании пояснительного текста к фильму «Бофор». 2. При достаточной в целом ясности изложения встречаются не вполне удачные обороты или выбор слов [см. например на с. 23: Вместе с тем мы считаем выборку обладающей наибольшей художественной ценностью по причине такой полноты репрезентации]. Наверное, все-таки более правильным был бы оборот: Вместе с тем, мы считаем, что эта выборка обладает наибольшей художественной ценностью благодаря такой полноте репрезентации. Чаще подобные шероховатости встречаются, видимо, в случае перевода с иврита [см. например на с. 28: Такова характерная черта реакции культуры на войну: она настаивает на публикации ребяческих по сути размышлений и писем этих юных героев <> ]; следовало бы сказать: она требует публикации. Там же : [Поразительно, что фильм поступается рассказыванием истории Эстер <>]. Правильнее было бы : фильм пренебрегает рассказом об истории Эстер или: в фильме отсутствует рассказ об истории Эстер. 3. Желательно было бы показать, являются ли новые тенденции преобладающими в кинематографе Израиля в настоящее время и каково отношение к ним в широких кругах израильского общества. 4. Есть небольшие замечания к вычитке текста: иногда встречаются пропуск запятых или имеются лишние, несогласование в падежах, не закрыты кавычки, что мешает понять, где заканчивается цитата и начинается авторская речь.

Высказанные замечания не умаляют ценности представленного исследования, которое в целом выполнено квалифицированно и на хорошем уровне. Оно вводит интересный и совершенно новый для нашего ближневосточного востоковедения материал и представляется перспективным для дальнейшей разработки. Можно констатировать, что магистерская диссертация Василия Андреевича Петухова соответствует требованиям,

предъявляемым к такого рода работам, и может быть оценена на «отлично».

Рецензент

Гуляш

кандидат филологических наук

Старший научный сотрудник,

Отдел литературы стран Азии Африки БАН

Пумпян Галина Захаровна

Подпись Пумпян  
УДОСТОВЕРЯЮЩАЯ П.З.

Заместитель директора

Алексеев Ю.Б.

